

CRÉATIONS MUSICALES & PLURIDISCIPLINAIRES
CHEZ L'HABITANT

PRÉAMBULE
ICI ET LÀ
du 20 au 30 juin

CONCERTS
SPECTACLES
MÉDIATIONS
EXPOSITION
RESTAURATION SUR PLACE

ARTS aux JARDINS #4

16 → 27 JUILLET 2024

POUILLAT NIVIGNE-ET-SURAN • COURMANGOUX
AROMAS • SIMANDRE-SUR-SURAN AIN

! **ICI ET LÀ**
C'EST UN PRÉAMBULE

vendredi 28 juin • COURMANGOUX • salle des fêtes

18h30 PERFORMANCE MUSIQUE/DANSE/VIDÉO/POÉSIE

D'ICI ET D'AILLEURS Collectif Ishtar

Événement dans le cadre des rencontres de la francophonie et du dispositif *Dis-moi 10 mots*, avec les résidents primo arrivants du CPH et demandeurs d'asile de l'ADOMA. Performance suivie d'un pot de l'amitié offert par la mairie.

samedi 29 juin • SIMANDRE-SUR-SURAN • église

17h CONCERT **AFFABILIS • ENVOL** ensembles vocaux de Lyon

Ensembles vocaux de Lyon qui se produisent depuis une vingtaine d'années. Ils ont à leur actif des programmes qui croisent les époques et styles, qu'ils proposent toujours avec un souci de cohérence artistique, tout en offrant des clés pour une mise en regard.

dimanche 30 juin • NIVIGNE-ET-SURAN • salle des fêtes

15h CONCERT **TRIO WIN** jazz/samba/manouche/chanson

Pour bien commencer l'été en chaloupant et fredonner avec brio. Laissez-vous embarquer par ce trio qui sait tout jouer : c'est un véritable bal !

EXPOSITION
MÉTAIRIES DU CHÂTEAU CARON • POUILLAT

- VERNISSAGE**
• jeudi 18 juillet à 17h30
- OUVERTURE**
• vendredi 19 & samedi 20 juillet de 18h à 22h
• dimanche 21 juillet de 14h à 18h
• vendredi 26 & samedi 27 juillet de 18h à 21h



installation **TOUCHONS DU BOIS** Will Menters

Artiste, compositeur, musicien, Will Menter, né en 1951 en Angleterre et résidant en Bourgogne depuis 1998, construit des sculptures sonores à partir d'éléments naturels tels que le bois, l'ardoise, l'eau, la terre et l'acier. Minimalistes et dépouillées, ses sculptures utilisent des mécanismes très simples et explorent la proximité de l'oreille humaine avec la matière vibrante ainsi qu'une interaction physique utilisant des parties du corps autres que les mains. Le public est invité à l'intérieur de chaque pièce, pour la toucher avec tête, coudes, épaules ou genoux. À Pouillat, il installe *Touchons du Bois* qui sonne avec les plus petits courants d'air et s'entrelace avec les arbres du parc.



installation/sculpture **TU GLOBES TOUT** Philippe Garcia

« Pipon » est reconnu pour sa carrière musicale, avec D. Cherry, B. Phillips, E. Truffaz, L. de Wilde, Sir Jean, Tony Dreadful, le solo dub Kptn Planet, les chorégraphes C. Carlson et C. Wener. Cette exposition est l'occasion de découvrir ses sculptures philosophiques, très surprenantes, qui sont une sorte de miroir du monde. Un regard acerbe et caustique, une facette peu connue de cet artiste. Ce qu'il en dit : « La première lecture serait enfantine et miniature. La deuxième, à vous de voir ».



dessins etc **YANNIS FRIER**

Insatiable curieux, Yannis navigue entre pratiques visuelles et sonores : dessin, improvisation et composition musicales, installation... Autant de propositions qui croisent médiums, supports, esthétiques et approches. Graphiste de cette édition des *Arts aux jardins*, il exposera risographies, affiches et autres. En vrac, ligne claire, surréalisme, humour et décalage.



collages **FABRICE JAC**

Compositeur d'image qui s'interroge sur la dualité *raison/instinct* à travers des représentations de visages en volume, Fabrice est un glaneur de faciès qui crée de nouvelles gueules, effigies de l'âme humaine. Montage photo, sérigraphie, support transparent, bois... : le résultat prend un effet 3D autour de l'ombre, la lumière et la transparence. Le titre de chaque œuvre est fabriqué à partir de jeux de mots, détournements, néologismes...

à noter

POLITIQUE DE PRIX BAS sur la petite restauration et le bar • **COVOITURAGE** vivement conseillé via le site de covoiturage de Grand Bourg Agglo • **ACCÈS PARKING** fléché dans le village • **PRIX LIBRE & RAISONNÉ** : les artistes sont salariés dans le respect des conventions collectives, **votre participation permettra de continuer nos actions.**



L'équipe du festival et l'association Au Dessus du Pressoir vous accueillerons pour vous tenir informé de l'organisation du festival, de son financement et de ses partenaires, ainsi que des actions au long de l'année. Des temps de médiations sont assurés pour l'exposition et des devant de scènes après les spectacles et concerts afin d'échanger avec les artistes.

studiolabyrinthe.fr

Logo of the festival and its partners: Grand Bourg Agglo, AIN, La Région Bourgogne-Franche-Comté, Schère mairiale Bourg en Bresse, SPEDIDAM, and others.

mardi 16 juillet • AROMAS • Notre Maison, Marsonas, route Montdidier

18h PERFORMANCE INVITATION DE LA C^{IE} PASSAROS

Avec les résidents et personnels de Notre maison à Aromas et les moulages du musée du Louvre. Un projet *Culture & Santé 2024* - DRAC et ARS Bourgogne-Franche-Comté.

- ÉMILIE BORGIO danse • THIERRY VALLINO vidéo
- TONY DI NAPOLI pierres en fixe • ALFRED SPIRLI percussions, objets sonores • OLIVIER TOULEMONDE objets sur tables et en mouvement • CYRIL DARMEDRU bambous, saxophones, flûtes

jeudi 18 juillet • POUILLAT • métairie du Château Carron

14h ACTION CULTURELLE EN MILIEU RURAL film & table ronde

Invités et programmation en cours. • MICHEL KNEUBÜHLER médiation • GÉRARD AUTHELAIN synthèse

17h30 VERNISSAGE EXPOSITION voir détails au verso

19h PERFORMANCE SONORE MATIÈRE ORCHESTRÉE par Will Menter

En prolongement de son exposition, une proposition surprenante à découvrir.

20h CONCERT RE-TRouvAILLES DUO PIPON/DARMEDRU jazz impro mutant

- PHILIPPE « PIPON » GARCIA AKA KPT'N PLANET batterie • CYRIL DARMEDRU saxophones

vendredi 19 juillet • POUILLAT • place de la mairie

20h30 APÉRO CONCERT L'EFFET VAPEUR • RING Collectif ARFI

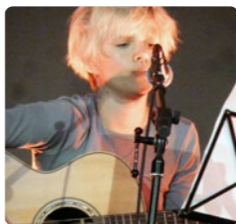
Ce groupe, né en 1993, représente bien le parcours original de leur collectif aux facettes multiples (jazz, free, folklore imaginaire, etc) : défricheur de sons et autres jeux musicaux.

- GUILLAUME GRECARD trompette, basse électrique, euphonium • ALFRED SPIRLI batterie, percussions, objets sonores • XAVIER GARCIA électronique, informatique musicale
- JEAN-PAUL AUTIN saxophone soprano, clarinette, flûte à bec, accessoires



samedi 20 juillet • POUILLAT • place de la mairie

20h30 APÉRO CONCERT SILKES pop indé hypnotique



Aalaska a été un coup de cœur jeune talent de l'édition 2023. Nous la retrouvons avec plaisir pour cette édition. Ce duo non binaire crée un univers singulier aux sonorités organiques et atmosphériques.

+ carte blanche au label bordelais Entre-Temps

- AALASKA voix, guitares • ELIEF voix, clavier

21h30 CONCERT ALGECOW rock expé

Duo *Break Noise Circus Pop* avec des voix, des synthés, des objets et des jouets... Ce duo multi-instrumentistes évoque un univers en chantier, interzone de friches vipérines, où poussent l'euphorbe vivace et la construction modulaire aux senteurs migratoires et transit saturnien. Revenus de l'âge de pierre, les deux musiciens font tourner leur meule à aiguiser et apportent avec eux le chant frappé, des accords délicieusement fouettés, l'abrupt et le tonitruant.

- BASTIEN PELENC violon, électronique, informatique musicale
- THOMAS BARRIÈRE guitare électrique, électronique, informatique musicale



dimanche 21 juillet • POUILLAT

14h30 PETITE RANDONNÉE CRÉATION

RDV devant la mairie de Pouillat. Environ 1h de marche (ombragée, faible dénivelé).

16h grange du Chât. Carron GOÛTER/PERFORMANCE apporter vos transats !

Moments de musique avec des sons bruts, des notes «par hasard», ou, comme cela se dit parfois, par chance. Une écoute comme l'abeille, comme le vent et aussi la pierre.

- TONY DI NAPOLI pierres en fixe • ALFRED SPIRLI percussions, objets sonores • OLIVIER TOULEMONDE objets sur tables et en mouvement • CYRIL DARMEDRU bambous, saxophones, flûtes

jeudi 25 juillet • COURMANGOUX • salle polyvalente

20h30 DÎNER SPECTACLE MON BRAS de Tim Crouch



Un garçon de dix ans, un jour d'ennui, lève son bras en l'air et le garde ainsi toute sa vie. Au fil des années il deviendra un objet de moqueries, un cas d'école pour la médecine et une icône de la scène artistique. Dans une mise en scène malicieuse, entre conférence et témoignage, Théophile Sclavis raconte au public les vingt ans qu'il a passés le bras en l'air. Véritable homme-orchestre, il donne vie à toute sa famille, puis à tout un petit peuple de médecins et d'artistes qu'il dépeint avec une certaine cruauté. Par le biais de vidéos, de magie et d'objets vivifiants tous enfermés dans une étonnante table, les spectateurs assistent à une traversée de l'adolescence qui devient une critique stimulante de l'art contemporain et de ses dérives.

réservation repas 06 67 62 24 50

THÉOPHILE SCLAVIS comédien • MATHILDE SOUCHAUD direction artistique

vendredi 26 juillet • POUILLAT • rendez-vous devant la mairie

17h VISITE GUIDÉE DU VILLAGE DE POUILLAT

Organisée par l'Office du tourisme de Grand Bourg Agglo avec l'association de Sauvegarde du patrimoine. Renseignement et inscription sur le site de l'Office du tourisme.

19h grange du Chât. Carron APÉRO SPECTACLE LE VOYAGE INCONGRU Collectif Ishtar

Spectacle tout public inspiré librement de l'œuvre d'Henri Michaux : à travers ses peintures et surtout le texte *Voyage en Grande Garabagne* issu du livre *Ailleurs*. Les artistes du Collectif Ishtar proposent un voyage imaginaire, sans prétention narrative, autour d'un conte loufoque. Ce spectacle est une invitation à découvrir des peuples plus surprenants les uns que les autres à travers la mise en scène, les sonorités et les moments filmés. Tout y est... incongru ! réservation : collectif.ishtar@yahoo.fr

- CYRIL DARMEDRU saxophone alto, informatique musicale • EDDY KOWALSKI saxophone soprano, lutherie sonore, création lumière, régie générale • ALAIN SALLET théâtre, théâtre d'ombre, danse
- ULISES ALVAREZ regard sur mise en scène, chorégraphie • CATHY RAY costumes
- THIERRY VALLINO vidéo • SYLVAIN WAGNER construction décors

samedi 27 juillet • POUILLAT • rues du village

FÊTE DU VILLAGE

Organisée en partenariat avec le Comité des fêtes de Pouillat. Buvette, restauration, tour en calèche pour les enfants.

19h CONCERT LA CLIQUE DE COURMANGOUX



Qu'est-ce qu'une clique ? Un ensemble instrumental composé principalement de cuivres et tambours, servant notamment lors de cérémonies officielles. Et ça tombe bien car la Clique est devenue l' incontournable de la fête du village. Comme tous les ans, elle fera résonner les rues avec bonne humeur. Ambiance assurée !

21h30 CONCERT JUST ANGELS rock festif (spécial bangers)



Just Angels est un collectif composé d'une douzaine de musiciens, créé à Lyon en 2021. Les membres de ce *magnifico combo* viennent d'horizons variés. Issus entre autres des Têtes Raides, du Peuple de l'herbe, anciennement de Parkinson Square, de Cox6, Miss Goulash, Grand Barrio, Doctor Hell, Buttshakers, Pedro de la Hoya, Mauvais garçons, Rien, Le Pacte Noir... Ils forment aujourd'hui un beau tableau de famille Adams. C'est une sorte d'*all-star band* aux musiques rock hétéroclites, qui va vous donner envie de bouger votre *body* toute la soirée !